



ONCE AGAIN TO WORLD SLALOM CHAMPIONSHIPS

BY MEMBERS OF BRITISH TEAM

Call Richard 2

John Critchley is proud that four members of the British Team, Pauline Squires, Geoff Dinsdale, Mike Hillyard and John Albert chose JAYCEE CANOES and KAYAKS to use at Bourg St Maurice

FULL RANGE OF JAYCEE AND MENDESTA KAYAKS, PRIJON PHANTOM, GILLCO CRASH HATS AND RANGE OF PADDLES.



JAYCEE GLASSFIBRE PRODUCTS - Northern Agent: CENTRESPORT, LEEDS

268a, NORWOOD ROAD, WEST NORWOOD,
LONDON, S.E. 27.tel: 01-670-1234.SUPPLIER TO H.M. FORCES & EDUCATION AUTHORITIES

JOHN CRITCHLEY ORIGINATOR OF ONE-PIECE MOULDING -NOW THROUGHOUT ALL DESIGNS-

Welcome to Llangollen

The organising committee of this the first international slalom and white water race to be held in Britain, extends a warm welcome to all competitors, spectators and helpers here in Llangollen this weekend. We welcome firstly the competitors who have travelled such long distances from so many countries to take part in this new and internationally unknown competition. We hope they will enjoy not only the canoeing but also the scenery and hospitality of Wales and England and will go home resolved to return again to future international slaloms at Llangollen. We apologise in advance for any difficulties that may occur during the competitions – some small teething troubles may be unavoidable, but we shall do our utmost to strive for a better competition in each successive year.

To the spectators we extend a warm welcome since, without people to watch and follow it, no sport can flourish. The sport of canoe slalom is growing rapidly in popularity in Britain and is to be included in the 1972 Olympics at Munich – For a full explanation of the sport, and notes of who and what to watch for this weekend, please turn to a later page. Suffice it for this note for us to hope that you enjoy the weekend of sport and that you are as enchanted with this beautiful setting in the vale of Llangollen as we are.

To the helpers we are especially grateful, since this slalom would not be possible without all the unsung heroes who man the judging and timing points, who perform the hundred and one jobs ranging from erection of the course to picking up the paper in the campsite. Helpers is a very wide term and we include in this category all the people of Llangollen who have done so much to smooth the organisation of the competition and to whom we wish to record publicly our gratitude. Official bodies such as the Town Council and the International Eisteddfod Committee have been most generous with their assistance, individuals have also done much to help and to you all we should like to say 'Thank you'. R.W.

> Maurice Rothwell – Chairman Rodney Witter – Secretary Jack Spuhler Robin Witter British Canoe Union, Llangollen International Committee.

The British Canoe Union 26/29 Park Crescent London, W1N 4DT



Friday, 17th October	16.00 hours 19.30 hours 21.30 hours	Guided Training on River Race Course Dinner for foreign competitors at Tyndwr Hall Briefing and welcome at Tyndwr Hall
Saturday, 18th October	09.00 hours 12.00 hours 14.30 hours 19.00 hours 20.00 hours	Start of white water race Start of slalom practice Start of slalom team event Dinner at Tyndwr Hall Reception at Town Hall for competitors
Sunday, 19th October	09.30 hours 13.00 hours 16.00 hours (approx.)	Start of individual slalom event, 1st runs Start of individual slalom event, 2nd runs Prize giving in Town Hall

Chester Sailing and Canoeing Club

wish to congratulate the British Canoe Union on the first international slalom and white water race to be held in Great Britain. We are proud that the Llangollen site has been chosen since this is the home of Chester's own annual slalom, which counts for the national slalom championship. We are pleased to be associated with the organisation of this international event and wish it well for this and future years.

Join the Chester Sailing and Canoeing Club Canoe Secretary, 5 Walnut Close, Upton-by-Chester.



Competitors Notes

Slalom Controller Chief Judge Starter Judges' Organiser Chief Timekeeper Course Erection & Maintenance Information & Hospitality Secretariat Canoe Transport Rodney Witter Jack Spuhler Brendan Witter Mark Markham Peter Walton Robin Witter Peter Rogers Chris McAllister Ian Pendleton

Accommodation for competitors and team officials is arranged free of charge for Friday night and Saturday night at the Youth Hostel; Tyndwr Hall. At 16.00 hours on Friday, 17th October, a guided training is taking place on the river racing course. Dinner at the Youth Hostel on Friday night is at 19.30 hours, and a welcome and briefing will take place in the Youth Hostel at 21.30 hours. Further details will be given at the briefing.

The white water race will start at 09.00 hours with 1 minute intervals between competitors. All competitors must wear crash helmets and life jackets to I.C.F. specification also the numbered bib provided by the organisers. All canoes must have grab loops and buoyancy fitted.

It is possible to buy luncheon cheaply at the cafés in Llangollen and no meal will be provided at midday at the Youth Hostel.

Slalom training at 12.00 hours will be at 1 minute intervals and competitors must attend in the correct numbered order.

The team event will consist of 2 runs for each team.

Dinner at the Youth Hostel on Saturday is at 19.00 hours and the reception at 20.00 hours is in the Town Hall near the river bridge. Entrance is by ticket only.

The individual slalom is on Sunday and competitors must be ready to start at the times shown or they will be automatically disqualified.

The prize giving is expected at 16.00 hours in the Town Hall.

The organisers, the British Canoe Union, can in no way hold themselves responsible for loss or damage to competitors or equipment – howsoever caused.

DOWN-RIVER CANADIAN SINGLES

No.	Name		Country					
1.	Jan Cervenka	Czechoslova	akia (C.	S.S.R.)			09.01	
2.	Wulf Reinicke	German De	mocratio	c Repu	blic (G.E	D.R.)	09.02	
3.	Jim Sibley	Great Britai	n (G.B.))			09.03	
4.	Walter Gehlen	German Fee	deral Re	public	(G.F.R.)		09.04	
5.	Gay Goldsmith	G.B.					09.05	
6.	Petr Sodomka	C.S.S.R.					09.06	
7.	Jochen Foerster	G.D.R.					09.07	
8.	Otto Schumacher	G.F.R.					09.08	
9.	Robert Hastings	G.B.	·				09.09	
10.	Jiri Vocka	Prague					09.10	
11.								
12.								
13.	Dave Patrick	G.B.					09.13	
14.	Jurgen Koehler	G.D.R.					09.14	
15.	Reinhold Kauder	G.F.R.	• •	• •		• •	09.15	

WOMEN'S DOWN-RIVER KAYAKS

21. 22.	Heather Goodman	G.B.	•••	•••	 •••	09.21
23.	Helga Koehler	G.D.R.			 	09.23
24.	Pauline Squires	G.B.			 	09.24
25.	Barbel Korner	G.F.R.			 	09.25
26.	Ludmila Polesna	C.S.S.R.			 	09.26
27.						
28.	Dagmar Eickert	G.D.R.			 	09.28
29.						

30.

MEN'S DOWN-RIVER KAYAKS

No.	Name			Country		Time
35.						
36.	John Leggot	G.B.		and the second		09.36.
37.	Christian Doring	G.D.R.				09.37
38.	Alfred Baum	G.F.R.				09.38
39.	Pavel Boch	C.S.S.R.				09.39
40.						
41.	Dave Fawcett	G.B.				09.41
42.	Gunter Tremba	Austria				09.42
43.	Marcel Beaujean	Belgium				09.43
44.	Bas Van Stokkom	Holland				09.44
45.	Ernest Lawrence	Ireland				09.45
46.	Norman Jackson	G.B.				09.46
47.	Volkmar Fleischer	G.D.R.				09.47
48.	Prevost	Belgium				09.48
49.	Hans Klein	G.F.R.			• • •	09.49
50.	Frank Pilkington	Ireland				09.50
51.	Tony Young	G.B.				09.51
52.	Jan Stachera	C.S.S.R.				09.52
53.	Kurt Presslmayr	Austria			• •	09.53
54.	Tony Van Der Aa	Holland				09.54
55.	Jergen Bremmer	G.D.R.				09.55
56.	Lupcin	Belgium				09.56
57.	Dave Mitchell	G.B.				09.57
58.	Heinz Kuchta	G.F.R.				09.58
59.	Jan Sulc	C.S.S.R.				09.59
60.	Hans Schlect	Austria				10.00
61.	Frank Holdrinet	Holland				10.01
62.	Jean-Pierre Burny	Belgium				10.02
63.	Siegbert Horn	G.D.R.				10.03
64.	Jurgen Gerlach	G.F.R.	•••			10.04

MEN'S SLALOM KAYAKS

No.	Name	Co	untry	Practice	1st Run	2nd Run
35.	Gerry Collins	Ireland		12.35	10.20	13.50
36.	Mike Thomas	G.B.		12.36	10.21 ¹ / ₂	13.51늘
37.	Christian Doring	G.D.R.		12.37	10.23	13.53
38.	Alfred Baum	G.F.R.		12.38	10.24늘	13.54 1
39.	Pavel Boch	C.S.S.R.		12.39	10.26	13.56
40.	Bill Hallowes	Ireland		12.40	10.27 <u>늘</u>	13.57 1
41.	John Macleod	G.B.		12.41	10.29	13.59
42.	Gunter Tremba	Austria		12.42	10.30 <u>1</u>	14.00 ¹ / ₂
43.	Marcel Beaujean	Belgium		12.43	10.32	14.02
44.	Bas Van Stokkom	Holland		12.44	10.33 ¹ / ₂	14.03 ¹ / ₂
45.	Ernest Lawrence	Ireland		12.45	10.35	14.05
46.	Ken Langford	G.B.		12.46	10.36 ¹ / ₂	14.06 ¹ / ₂
47.	Volkmar Fleischer	G.D.R.		12.47	10.38	14.08
48.	Prevost	Belgium		12.48	10.39 ¹ / ₂	14.09 ¹ / ₂
49.	Hans Klein	G.F.R.		12.49	10.41	14.11
50.	Frank Pilkington	Ireland		12.50	10.42 ¹ / ₂	14.12 ¹ / ₂
51.	Keith Wickham	G.B.		12.51	10.44	14.14
52.	Jan Stachera	C.S.S.R.		12.52	10.45 ¹ / ₂	14.15늘
53.	Kurt Presslmayr	Austria		12.53	10.47	14.17
54.	Tony Van Der Aa	Holland		12.54	10.48 <u>1</u>	14.18 <u>늘</u>
55.	Jurgen Bremer	G.D.R.		12.55	10.50	14.20
56.	Legrand	Belgium		12.56	10.51늘	14.21늘
57.	Ray Calverley	G.B.		12.57	10.53	14.23
58.	Heinz Kuchta	G.F.R.		12.58	10.54 <u>1</u>	14.24 ¹ / ₂
59.	Jan Sulc	C.S.S.R.		12.59	10.56	14.26
60.	Hans Schlect	Austria		13.00	10.57늘	14.27 ¹ / ₂
61.	Frank Holdrinet	Holland		13.01	10.59	14.29
62.	Jean-Pierre Burny	Belgium		13.02	11.00월	14.30 ¹ / ₂
63.	Siegbert Horn	G.D.R.		13.03	11.02	14.32
64.	Jurgen Gerlach	G.F.R.		13.04	11.03 ¹ / ₂	14.33 ¹ / ₂

MEN'S SLALOM KAYAKS - continued

No.	Name	Country		Practice	1st Run	2nd Run
65.	Chris. Skellern	G.B.		13.05	11.05	14.35
66.	A. Maher	Ireland		13.06	11.06 ¹	14.36 <u></u>
67.	D. Talbot	Ireland		13.07	11.08	14.38
68.						
69.						
70.						
71.						
72.						
73.						
74.						
75.						

CANADIAN SLALOM DOUBLES

76.	Court/Goodwin	G.B.		 13.16	11.16	14.46
77.	Trummer/Kretchmer	G.D.R.		 13.17	11.18	14.48
78.	Jindrak/Rybova	Prague		 13.18	11.20	14.50
79.	Gauert/Lasseur	G.F.R.		 13.19	11.22	14.52
80.	Stampe/Fieberg	G.D.R.		 13.20	11.24	14.54
81.	Polert/Polert	Slavia Prag	ue	 13.21	11.26	14.56
82.	Amend/Hoffman	G.D.R.		 13.22	11.28	14.58
83.	Witter/Swift	G.B.		 13.23	11.30	15.00
84.	Grabo/Franz	G.D.R.		 13.24	11.32	15.02
85.	Wenzel/Hess	G.F.R.		 13.25	11.34	15.04
86.	Steindl/Mullneritsch	Austria		 13.26	11.36	15.06
87.	Woods/Brown	G.B.		 13.27	11.38	15.08
88.	Dreyer/Balser	G.D.R.		 13.28	11.40	15.10
89.	Reimann/Fricke	G.F.R.		 13.29	11.42	15.12
90.	Jenkinson/Lydon	G.B.		 13.30	11.44	15.14
91.	Huhlig/Waengler	G.D.R.		 13.31	11.46	15.16
92.	Harber/Harber	G.B.		 13.32	11.48	15.18
02						

93.

94.

MEN'S DOWN-RIVER KAYAKS - continued

No.	Name	Country					Time
65.	Chris. Skellern	G.B.					10.05
66.	A. Maher	Ireland					10.06
67.	D. Taibot	Ireland					10.07
68.	Renglet	Belgium					10.08
69.							
70.							

74. 75.

71. 72. 73.

DOWN-RIVER CANADIAN DOUBLES

76.	Court/Goodwin	G.B.		 		10.16
77.	Trummer/Kretchmer	G.D.R.		 		10.17
78.	Jindrak/Rybova	C.S.S.R.		 		10.18
79.	Gauert/Lasseur	G.F.R.		 		10.19
80.	Stampe/Fieberg	G.D.R.		 		10.20
71.	Polert/Polert	Slavia Pragu	e	 		10.21
82.	Amend/Hoffman	G.D.R.		 		10.22
83.	Witter/Swift	G.B.		 		10.23
84.	Grabo/Franz	G.D.R.		 		10.24
85.	Wenzel/Hess	G.F.R.		 		10.25
86.	Steindl/Mullneritsch	Austria		 		10.26
87.	Woods/Brown	G.B.		 		10.27
88.	Dreyer/Balser	G.D.R.		 		10.28
89.	Reimann/Fricke	G.F.R.		 		10.29
90.	Jenkinson/Lydon	G.B.		 	•••	10.30
91.	Huhlig/Waengler	G.D.R.		 		10.31
92.					í.	
93.	Williams/Allen	G.B.	•••	 	•••	10.33

CANADIAN SLALOM SINGLES

No.	Name	Country		Practice	1st Run	2nd Run
1.	Jan Cervenka	C.S.S.R.		12.01	09.30	13.00
2.	Wulf Reinicke	G.D.R.		12.02	09.31불	13.01불
3.	Jim Sibley	G.B.		12.03	09.33	13.03
4.	Walter Gehlen	G.F.R.		12.04	09.34불	13.04월
5.	Gay Goldsmith	G.B.		12.05	09.36	13.06
6.	Petr Sodomka	C.S.S.R.		12.06	09.37불	13.07불
7.	Jochen Foerster	G.D.R.		12.07	09.39	13.09
8.	Otto Schumacher	G.F.R.		12.08	09.40 1	13.10월
9.	Robert Hastings	G.B.		12.09	09.42	13.12
10.	Jiri Vocka	Prague		12.10	09.43 1	13.13늘
11.	John Albert	G.B.		12.11	09.45	13.15
12.	Zbynek Pulec	C.S.S.R.		12.12	09.46월	13.16 1
13.	Dave Patrick	G.B.		12.13	09.48	13.18
14.	Jurgen Koehler	G.D.R.		12.14	09.49 ¹ / ₂	13.19 1
15.	Reinhold Kauder	G.F.R.		12.15	09.51	13.21
16. 17.	Mike Hillyard	G.B.	• •	12.16	09.52 ¹ / ₂	13.22 <u>1</u>

- 18.
- 19.
- 20.

WOMEN'S SLALOM KAYAKS

21.	Heather Goodman	G.B.	 12.21	10.00	13.30
22.	Jarmila Bojanovska	C.S.S.R.	 12.22	10.01늘	13.31불
23.	Helga Koehler	G.D.R.	 12.23	10.03	13.33
24.	Pauline Squires	G.B.	 12.24	10.04늘	13.34 ½
25.	Barbel Korner	G.F.R.	 12.25	10.06	13.36
26.	Ludmila Polesna	C.S.S.R.	 12.26	10.07늘	13.37늘
27.	Carol Gostling	G.B.	 12.27	10.09	13.39
28.	Dagmar Eickert	G.D.R.	 12.28	10.10 <u>1</u>	13.40늘
29.	Jana Zverinova	C.S.S.R.	 12.29	10.12	13.42
30.	Audrey Keerie	G.B.	 12.30	10.13 _불	13.43늘
21					

31. 32.

33.

34.

SLALOM TEAM EVENT - CANADIAN SINGLES

		1st Run	2nd Run
Great Britain	 	14.30	16.00
Patrick (13), Albert (11), Hastings (9)			
Czechoslovakia	 	14.33	16.03
Sodomka (6), Pulec (12), Cervenka (1)			
German Democratic Republic	 	14.36	16.06
Foerster (7), Reincke (2), Koehler (14)			
Great Britain	 	14.39	16.09
Goldsmith (5), Sibley (3), Hillyard (16)			
German Federal Republic	 	14.42	16.12
Gehlen (4), Schumacher (8), Kauder (15)			

WOMEN'S KAYAKS

Great Britain					 14.50	16.20
Goodman (21), K	eerie (30)), Squi	res (24)			
Czechoslovakia					 14.53	16.23
Polesna (26), Zve	rinova ()	29), Bo	ianovska	(22)		

SLALOM TEAM EVENT - MEN'S KAYAKS

	1st Run	2nd Run
Ireland Collins (35), Maher (66), Lawrence (45)	15.00	16.30
Belgium Burny (62), Prevost (48), Legrand (56)	15.03	16.33
Great Britain Wickham (51), Skellern (65), Thomas (36)	15.06	16.36
Holland Von der Aa (54), Holdrinet (61), Von Stokkom (44)	15.09	16.39
Austria Schlect (60), Tremba (42), Presslmayr (53)	15.12	16.42
German Federal Republic Klein (49), Kuchta (58), Gerlach (64)	15.15	16.45
Great Britain Langford (46), Calverley (57), Macleod (41)	15.18	16.48
German Democratic Republic Bremer (55), Fleischer (47), Horn (63)	15.21	16.51
Czechoslovakia Stachera (52), Sulc (59), Boch (39)	15.24	16.54
Ireland Pilkington (50), Talbot (67), Hallowes (40)	15.27	16.57

SLALOM TEAM EVENT - CANADIAN DOUBLES

German Federal Republic	15.35	17.05
Great Britain		17.08
German Democratic Republic		17.11
German Democratic Republic	15.44	17.14



The Rules of Slalom

Each competitor must negotiate the set sequence of gates, laid out over the rapids, in as fast a time as possible. His score for the run is the time he takes plus any penalties incurred by not passing a gate correctly, viz:

Penalties

10 seconds:	for touching one pole from the inside of the gate
20 seconds:	for touching two poles from the inside
50 seconds:	incurred if only the boat or the body passes between
	the poles
00 seconds:	incurred for omitting a gate

Each competitor has two runs over the course, his lowest score counting for the results list. A gate marked with an 'R' must be taken in reverse, and one marked with a 'T' means that during the team event, when there are three competitors on the course, all three must pass through the gate within 15 seconds otherwise a further penalty of 50 seconds is incurred.

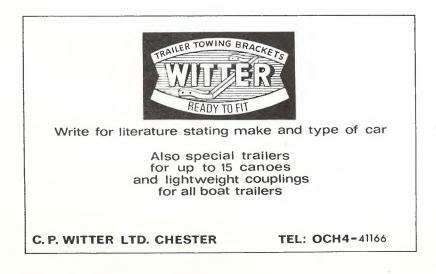
Spectators Notes

The sport of canoe slalom was started in the 1920's by Alpine skiers who turned, in the summer months, from the snowless slopes to their fast flowing rivers for enjoyment. For this reason many of the terms in canoe slalom are related to ski-ing e.g. the Telemark turn and the slalom gate. Also the two disciplines – slalom and rapid river racing – are derived from the skiers, slalom and downhill races.

In 1949 the first World Championships were held and every two years from then on. Britain, along with the other European countries, increased the standard of her competitors until, in 1959, the ultimate goal was reached and Paul Farrant of Britain won the World Championship. The closest we have got to repeating this feat was in 1967 in Czechoslovakia when Dave Mitchell (Chester S.C.C.) won the silver medal. In the team event (three competitors on the water at one time) we were second only to the French at this year's World Championships. The top slalom countries are undoubtedly The German Democratic Republic (commonly but erroneously known as East Germany), Czechoslovakia, West Germany (German Federal Republic), France, Austria, Switzerland and Great Britain. At the World Championships, held in France during August, The German Democratic Republic were unable to compete, due to a misunderstanding with the organisers. Against reduced competition, the French won a number of gold medals, so it will be interesting to see if they can be so successful in competition against The German Democratic Republic here this weekend. In the men's kayak event, the men to watch are Jurgen Bremer (German Democratic Republic), who was the previous world champion and was unable to defend his title in France this summer, and he will be trying to beat the present world champion, Claude Peschier, of France, but other paddlers who could easily win are Kurt PressImayer of Austria, a previous world champion, or Britain's Ken Langford or Ray Calverley, the latter having come 4th at the World Championships.

The women's kayak event is certain to be dominated by Ludmila Polesna of Czechoslovakia, who has won the World Championships on a number of occasions, including this year. She may not have everything her own way however, and the others will be trying their best to catch her, especially our own Heather Goodman and Pauline Squires.

The Canadian style of canoe has only recently been introduced to Britain so we do not expect too much of our competitors this weekend. The technique required of these paddlers, who must kneel in their boats and use only a single blade is very sophisticated. The man tipped to win the single event is Petr Sodomka of Czechoslovakia who combines great strength with a finesse of technique which brought him the silver medal at the World Championships. Britain's paddlers are advancing steadily in skill and may well finish high up the results list. In the Canadian doubles event our best slalomists are Witter/Swift but it is doubtful whether they will be able to gain a placing against the strong German Democratic Republic opposition.



An event usually held abroad is the mixed Canadian doubles (normally with the girl in the stern). However, due to lack of support it is usual to let them compete in the men's class and this is the case today. The German Democratic Republic mixed pair of Grabo/Franz have been World Champions, however, and it would not be surprising to see them on the podium at the prize giving.



The organising committee wishes to express its most sincere thanks to the following for their help, without which the competition could not be held.

John Player & Sons (Sponsors) Llangollen Urban District Council Dee and Clyde River Board Llangollen Angling Association British Railways Llangollen International Eisteddfod Committee The Makers of Ovaltine C. P. Witter Ltd., Chester The Manager, Midland Bank, Llangollen Chester Sailing and Canoeing Club Llangollen Riparian owners The R.A.F. Regiment Omega Ltd. Flintshire Sub-Aqua Club

Programme designed by John Player and Sons Design Group

KLEPPER KLEPPER The World's First and Finest



white-water kayaks

KLEPPER SL8

KLEPPER SL8 pure slalom model. Gold medal winner. $13'3'' \times 24\frac{1}{2}''$ £45. 0. 0



KLEPPER FIGHTER

BOATS LTD

KLEPPER FIGHTER Down river Racer. Gold medal winner. 14"10" x 24". £47. 10. 0



KLEPPER TRAMP G.P.Sports Single and Training. 14'1" x 24½" . £42.10.0

NOE CE

18, BEAUCHAMP RD., TWICKENHAM, MIDDX.

STREAMLYTE' BRITISH MANUFACTURERS OF THE



SLIPPER' & KREISEL' 1969 WORLD CHAMPIONSHIP GOLD MEDAL SLALOM KAYAKS



WRITE FOR FURTHER DETAILS OF THESE MODELS AND THE COMPLETE RANGE OF K.W. KAYAKS AND CANOES TO -**STREAMLYTE MOULDINGS** (MARINE) LTD 124 BRIGHTON ROAD SHOREHAM BY SEA SUSSEX Telephone Southwick 2108